

近代中國史料叢刊第六十二輯
沈雲龍主編

觀光紀遊
岡千仞著

文海出版社有限公司印行

本書承

木下彪教授 惠借影印特此致謝

文海出版社有限公司謹啓

岡千
初著

觀光紀游

杭滬
日記

一

www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



www.docsriver.com 商家 本本书店
内容不排斥 转载、转发、转卖 行为
但请勿去除文件宣传广告页面

若发现去宣传页面转卖行为，后续广告将以上浮于页面形式添加

www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



觀光紀

Wt213/02

游

丙戌七月題

海南藤啓



自序

余好遊。弱冠游學江戶。徘徊八州之野。後游覽京攝。西至播備。北及雲伯。維新以後。移家東京。亦時游信甲。攀富岳。觀出日浴海。航北海道。望肅慎。踞鞏於雲海。冥沒之間。喟然以謂天下之壯觀矣。一日手莊子。至河伯海若之問答。嗒然自失。曰。余爲天下之壯觀者。又何異河伯見百川注河。忻然自喜。以爲天下之美盡在己。而不知有鵬翼一搏八萬里。失笑其後乎。蓋我邦僻在東洋。疆域偏小。以南北不過四五十里。以東西不出七八百里。試展五洲地圖。比較我邦英俄諸大國。又何異燕雀於鴻鵠。鷦鷯於鵬鯤乎。方今歐人積巧思。開機器。激水火行船舶。天樞而赤道熱帶。地極而冰海夜國。乾端坤倪。無不可航度。顧中土與我同文。國周孔我道之所祖。隋唐我朝之所宗。經藝文史。我之所以咀其英而嚼其葩。九流百家。我之所以問其津而斟其流。歷代沿革。我之所以舉其詳

而論其要。鴻儒名家。我之所以誦其書而窮其旨。而不一游其域而可乎。歲在甲申五月。航上海游杭蘇。聞法虜構難。歸上海。是秋游北京。窮居庸八達諸勝。南經保定。出於天津。歸上海。次春游廣東。不幸感瘴毒。就治香港。療養十旬。至四月東還。紀道路所由。耳目所觸。往復諸友所答問。案日月揭梗槩。卅十一卷。曰觀光紀游。今論事者。發言輒曰。歐米世觀是書者。皆將恠余游不於龍動及巴勒斯。而於北京及廣東也。莊子不言乎。知東西之相反。而不可相無。則功分定矣。夫東西二洋之相反。出於天地之自然者。而論事者。或不知二洋相反。出於天地之自然。輒將懈其所有。而強其所無。去其所長。而就其所短。此亦不得功分之所定者。然則知東西之相反。而不可相無者。而後將有所取於余書也。明治十九丙戌一月。於東京芝山禪房病寓。撰之仙臺岡千仞。

例言

一是書命以觀光。後以其游涉數省。小分爲六篇。別標地名。以便檢閱。

一是游於中土。政體風俗。每有所得。手札登錄。將類次日錄中。旣而嬰病東還。至夏愈劇。荏苒踰歲。翻手札。清景一失。茫如夢中。乃撮最要者數條。終篇。

一是游重野成齋安達。清風櫺轅。下名士。設餞宴。澤東雙橋樓會者百名。皆有送篇。乃取送序。彙紀游。似不失體。

一余不解中語。叙尋常寒暄。皆待毛穎子。而馬童舟卒。皆不解文字。故地名村名。多闕不錄。其一二登錄者。間涉誤謬。亦不可知。

一是書間記中土失政弊俗。人或議其過甚。顧余異域人。直記所耳目。非有意爲誹謗。他日流入中土。安知不有心者。或取爲藥石之語乎。

明治十九年七月

岡千仞誌

權之通



不竟通

觀光紀游

目次

卷一

航滬日記

卷二

蘇杭日記卷上

卷三

蘇杭日記卷下

卷四

滬上日記

卷五

燕京日記卷上

卷六

燕京日記卷下

卷七

滬上再記

卷八

粵南日記卷上

卷九

粵南日記卷中

卷十

粵南日記卷下

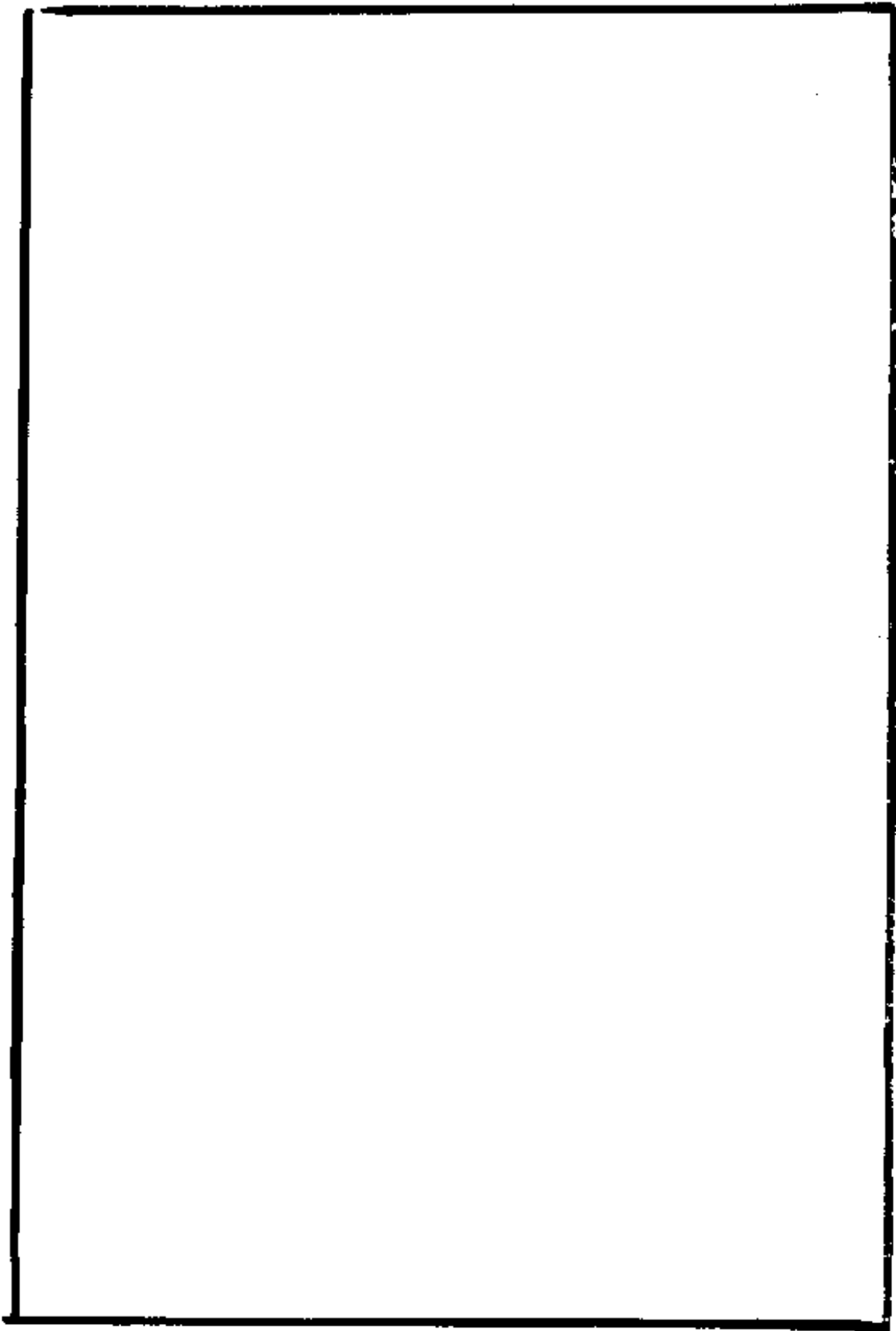
航滬日記



丙戌之夏

錢樞之書





序

遊之有益於學也久矣。歷覽通邑大都。跋涉名山大川。道路間關。俯仰感概之所繫。發泄於翰墨。以窮其變化。得名於當世。而流芳於千歲者。古來騷人韻士之所恒也。况復大丈夫生不遇當時。則當凌勳宇宙。睥睨人世。飄然輕舉乎塵壙之表。何必區區乎匏繫一方之爲。鹿門岡君夙入昌平。贊精窮經史。退而修國史。譯歐西各史。頗有良史之名。餘暇足跡遍于天下。今茲甲申之夏。將遊清國。余謂善哉游也。君自上海入天津。觀燕京。踰長城。徘徊韓魏齊魯之間。登泰山。訪齊魯。觀孔孟之遺蹟。歷殷周故墟。出江淮之間。弔漢楚興亡。曹劉勝敗之迹。恒華之巍峩于天外。滄溟之浩渺于地限。與夫鯤鵬之出沒。蛟龍之變幻。凡足以悚耳目。壯志氣。以發底蘊者。悉皆收攬之。乃知於著作之旨。大有所發揮也。蘇樂城稱太史公行天下。周覽名山大川。與燕趙豪俊交游。故其文疎蕩有

奇氣嗚呼。君之游。豈其徒爾者乎哉。

明治甲申五月

信濃 淺田惟常再拜

不意其用

序

漢土東洋之舊邦。而上古群聖輩出。宜其山川疆域之大。文物聲教之美。舉宇內萬國。莫能與之雄也。物久則化。數窮則變。印度希臘。往古文明國。而今皆不能保其舊。烏知今之漢土。果不若漢唐宋明之盛乎。往昔我朝取於隋唐。爲法今也。取於米於英。於佛於獨。而漢土則邈若不聞。顧漢土豈無可取者乎。我友岡君振衣。有所感於此。將一游漢土。問其俗。夫大國不易量也。不特臺閣公卿。悉得其人。江湖布韋之士。亦必有雄偉秀傑。負異才而不遇者。振衣是游。浮江漢。以見禹功。瞻九疑。而慕舜德。過殷周之墟。問三代之遺俗。觀於鄒魯禮義之鄉。以尋孔孟之遺蹟。登長城。眺大漠。撫秦漢之雄圖。望天津之海城。想英佛之遠畧。歷覽關陝河洛之境。覽古今成敗得失之所由。振衣其有所喟然而歎。慨然而興焉。夫漢土爲邦大且舊。故事偉蹟不可勝紀。况以振衣之富於學。豐於

才又所與交者皆一世之賢豪。則必能叙其所聞見。以傳播乎四方。而聳動彼我之士大夫。不亦偉乎。蓋非天下之壯觀。無以發天下之奇文。非天下之奇文。無以濟天下之大用。壯乎振衣。余安可無欣然執筆以華其行耶。

明治甲申五月

豐後 元田直拜序

觀光紀游卷一

航滬日記

官城縣

岡千仞振衣 撰著

姪 濯萬里 校訂

上海為古滬濱。吳郡志。松江東瀕海。曰滬濱。亦謂滬海是也。今多單稱曰滬。道光廿二年始許歐人納租居市。西連長江。負蘇杭。東南控閩越。萬艦旁午。百貨輻輳。為東洋各埠第一。是游擬航香港。見王紫詮。而後歷游四方。會紫詮書告移居滬上。乃航上海。使館隨員楊君惺悟。任滿西還。乃伴發。姪濯從焉。

明治十七年甲申五月廿九日。光緒十年五月五日晨裝促發。芝口停車場辭送客南摩

紀野口之高橋觀古山貞橫尾東堀江復及從游諸子。流車至橫濱。楊君設祖

席關帝祠。會送客重野安岩谷緒日下部東瀨村大小牧昌鈴木大華客陳理

事允風以下二十二。人張靜廬沈贈其父濂亭先生文集。且曰。家君督業保定府

蓮池書院。游北京日。盡枉途一游。先生為桐城派耆宿。乃請作書通名姓。別諸

子。見家眷及徒弟。詣三菱會館。楊君先在。二橋元長。妝小輪船。秋月胤河野通

田邊實須田要姪易直。楊君男道承。送至三菱艦。艦長永野讓。作延見艦樓。饗

洋酒。時方夕陽。帆檣林立。樓閣鱗次。富岳巍然於天半。特決人意。須臾突烟壘

揚。號笛潮鳴。諸子別去。不覺黯然。艦冉冉而動。繫泊諸艦。一齊拍手。蓋表祝意

也。是游三菱社長岩崎君彌太購乘券。余一窮措大。何意逢好奇如斯人也。

三十日六艦號東京。長五十餘丈。中設食堂。案卓帷帳。爛璨眩目。食膳坐作。肅

有定則。左右客室。設盥嗽器具。極為淨潔。下室乘客二百餘名。男女雜沓。馮耕

三聖王揚齋仁亦同乘。耕三傳高木氏製筆法。每歲東航。販筆墨。今春建蒙恬

碑邊隄。楊君撰銘。曾輩下善書書。設祭碑下。馮氏名藉藝園。二人日中土風俗。

無異日東。唯不若日東專事淨潔。余曰。我國近學洋風。競事外觀。漸失本色。就室一睡。濯日。已達紀海。出視沿海一帶。鱗戶漁村。歷歷指點。余曾聞艦上望那智瀑布。問之。日已過。

三十一日七晨起。已泊在神戶港。與楊君乘小輪船。詣中土公署。館占高塹。標

黃龍旗。黎理事汝出迎。舌人楊錦廷導抵泉亭。一浴。錦廷背文雙龍。曰。余往年

從荷蘭人。館善應寺。見歐卒文身。學其所爲。黎君饗華饌。饌畢。與楊君乘涼車。赴大坂。訪山田榮藏。楊君有古書癖。歷訪心齋橋書肆。得宋版尙書。大悅。投五十元。購取歸神戶。已日暮。過黎君。楊齋耕三在。理事賦送長篇。余和答。飲至三更。辭出。錦廷送至海岸。舟燈如星。灑氣冷然。

六月一日八鷄鳴展輪。起見淡島。已在背後。是間總稱播州洋。右揖藝備。左撫豫讚。群島蒼敷。恬波熨平。歐人過此。嗟賞不已。曰。山海秀麗。宇內無雙。楊君曰。

長江一帶多類此間。唯樹木斬伐。山多童禿。不似此地蒼鬱可愛。猶記余游姬路日。與龜山羽田田島塘諸友。泛舟海澨。割鱸爲餚。轟飲三日。屈指廿年。不知諸友存沒。爲之愴然。

二日九日防長諸山。蜿蜒起伏。忽見粉壁千家擁山脚。此爲赤間關。休輪下乘客。山陽南海二道。至此而盡。其西連峯際天。爲豐筑諸山海峽。漸隘。波濤山起。艙室動搖。殆不勝坐。轉出大洋。駛走餉時。不復見陸地。此爲玄海洋。時見兩肥山。髻轉針東。指進入峽間。沿岸峯巒秀出。一洗人目。申牌達長崎港。丸山子堅續小舟出迎。曰。待三日子堅官鹿兒島。百里出迎。友誼可感。與楊君上岸。詣中土公署。見余理事鑄壁間書幅。楊君廿年前所書贈。約明日午餐。是夜子堅招歌妓張宴。盡醉而寢。

三日十日晨與子堅。觀臺灣西南一役戰死碑。大石巍然。重野成齋撰文。岩谷一

六書字極爲巨觀。過小曾根乾堂。叙瀾赴余君之期。楊君及西岡宜軒明先在。饗華饌。命車出觀。攀坂路登一酒樓。樓占邱巔。老松蟠屈。綠陰滿地。倚欄眺望。港內全勝。瞭如縮寫圖。一峯秀出曰玉女。宜軒更指一峯曰是爲眉山。大海中分玉女峯。蛾眉翠黛爲誰容。此句妙處。在湊合山名。人皆知有玉女峯。而不知有眉山。進洋饌。宜軒有送詩。忽聞本艦號砲。倉皇辭別。子堅送至艦上。妍月在波燈火人語涼色可掬。已出港口。唯見候燈燐然照海。我游自此域外。如何不黯然。

四日十一初發橫濱。乘客二百餘名。至神戶。十減五六。至赤馬關。十減七八。至此井中外諸客。二三十名。艦室闕寂。與楊君圍碁。余極低手。楊君亦不入格。坡公所請勝固欣然。敗亦可笑者。楊君金石學。優爲一家。東游以後。就好事家。搜索隋唐古書。考證同異。大有所得。曰余官貴國四年。無涓滴補國。唯爲黎公罔

羅古書。刻古逸叢書二十六種。購得隋唐逸書百餘筐。此外參考百書。撰日本訪書錄二十卷。此皆宋元諸儒所未夢見。故雖囊橐索然。不少悔。余示松崎懋堂彙刻書目。楊君悅甚。曰訪書材料不可少此書。艦人曰正北見一黛如雲。朝鮮南疆高山。

五日^{十二}怒波山揚。微覺眩暈。徙移艦上。始復。至午後。海水溷濁。楊子江東洋第一大河。末流能濁海水若干里。其爲巨溇可知。見一島蜿蜒亘十數里。問其名無知者。茅坤籌海篇圖。長江注海處有永子山。恐此島。艦已進江口。四望無際。不知其行江中。遙見旗幟林立。此爲吳淞砲臺。至此始望兩岸。一水自東南而注。爲黃浦江。自此至上海。半日程。以潮涸碇泊。小輪船來迎。楊君要同載。余以日晡。期明日上岸。

六日^{十三}溯黃浦江。一名申江。相傳春申君鑿此利漕運。其稱黃若申。皆取于

春申君也。至吳松。萬家簇擁砲臺。盛土砂屹然壁立。魏默深曰。吳松砲臺皆置江門之外。洋面之衝。樹鵠以招敵。使敵得以活砲。攻呆堞。而我反以呆砲擊活船。故敵百發百中。而我十發九虛。若移之港內岸隘之處。則我得以活砲擊活船。以今所見。砲臺自洋面斜折。亘江上。豈以魏源有是論。增築歟。自是江廣四五百步。而大小汽艦。旁午上下。無少礙碍。午牌至上海。岸設浮板。出入艦上。潮盈昂起爲梯。潮退平接爲橋。岸田吟香出迎。共至廣業洋行。廣業洋行。販北地海產。三井洋行。販高島石炭。大倉洋行。轉鬻雜貨者。爲我邦大肆。鶴田姓幸延舍樓上。午飯。伴二官姓景詣公署。品川領事忠不在。見吳碩松延玳二書記。訪王紫詮。曰。得書以後。日夜以待。曾根俊品川二氏。從松村少將博來過。余與坐客。倪耘劬。就別室筆話。已而酒出。與諸賓酌。忽覺眩暈。吐兩次。蓋連日舟走。神氣未復也。飲半辭歸。就寢即復。

七日^{十四}朝陰。耘劬來訪。余曩閱其著桐蔭清話。故一見神契。出山塘聽雨圖。卷徵余續和。問上海名流。曰胡公壽。揚佩甫。葛隱耕。袁翔甫。錢昕伯。萬劍盟。吳鞠潭。黃式權。而王君紫詮爲第一流。平野文夫來訪。文夫少游余門。卒海軍學科爲少尉。乘扶桑艦客此。楊君來要觀劇場。乃伴吟香文夫及濯往觀。場廣容千人。四架樓欄。中央設舞臺。煤燈爛燦。鼓板喧闐。演岳飛包拯商賈故事。及男女相悅雜戲。余不解華語。楊君自傍筆示大要。稍了一斑。夜半場散。

八日^{十五}晴。出觀市街。分爲三界。曰法租界。英租界。米租界。每界三國置警署。選卒巡街警察。沿岸大路。各國公署。輪船公司。歐米銀行。會議堂。海關稅務署。架樓三四層。宏麗無比。街柱接二鐵線。一爲電信線。一爲電燈線。瓦斯燈自來水道。皆鐵爲之。馬車洋製。人車東製。有一輪車。載二人。自後推之。大道五條。稱馬路。中土市街。不容馬車。唯租界康衢四通。可行馬車。故有此稱。市街間大路。

概皆中土商店。隆棟曲櫺。丹碧煥發。百貨標榜。爛然炫目。人馬絡繹。晝夜喧闐。王夢薇紀上海殷賑。曰連街車馬。達旦笙歌。海水爲沸。真盡其狀者。過書肆掃葉山房。插架萬卷。一半熟書。偶閱生書。皆坊間陋本。有錢子琴所評外史。余曾見子琴筆話不成語。吟香曰。外史評成其師齊學裘之手。子琴三年前死。其妻無可食。屢來乞憐。又曰。中人漸用心東洋大勢。東瀛詩撰朝鮮志畧安南國志等書。盛售過樂善堂。晚餐吟香曰。紫詮數說頭痛。如不勝坐者。恐癮毒。

九日

十六日

張經甫

煥

葛子源

士

范蠡泉

本

姚子讓

文

來訪。談及洋烟流毒中土。

余曰。聞紫詮亦近喫洋烟。子源曰。洋烟盛行。或由憤世之士。借烟排一切無聊。非特誤庸愚小民。聰明士人。亦往往嬰其毒。午後文夫導觀扶桑艦。大砲四門。重十五噸。彈力達二三里之外。破裂丸大如斗。設機器注砲門。上層列砲八門。稍小。一砲連粧八丸。此屬英人創巧者。檣上設將座。四圍皆鐵。繫電線傳號令。

側設電燈。日能照三里。下層爲蒸氣器械。設二鐵柱。運轉機輪。一進一退。不復勞轉舵。四圍鐵板。吃水處。鐵厚踰尺。號令用旗幟。約束用符號。極爲嚴肅。中法構難以後。各國發軍艦。巡視中土各埠。軍艦碇泊埠內。并我扶桑天城二艦。凡八隻。見松村少將。曰法使方在天津。議安南事。和戰未決。將駛天城艦。往觀長江各埠。留饗酒飯。將辭出。曰盍觀樂隊奏曲。既而樂隊整列。四人擊大小鼓。八人吹喇叭。其聲悲壯。少將游學英國十年。專修海軍學科。我邦軍艦三十隻。皆少將所督。

十日^{十七}日。徐允臨林曾來楊誠之王維圻。及其弟維勤維藩來見。皆姚子梁學友。誠之曰。今日接電信。急裝赴天津。子梁語余曰。楊君好論五洲形勢。可與談。此席匆卒。一見爲憾。午後與二宮姓。訪品川領事。領事在任十年。買地郭外。竹籬茅舍。蕭然野趣。會不在。請茶一啜。歸路入夜。經英米二界。自江西路。沿岸右

折度第二橋。此爲蘇州江。瓦斯電氣二燈。爛然如晝。經吉祥街歸館。

十一日

十八

與耘劬訪楊君。觀古逸叢書。楊君要余同游蘇杭。耘劬亦曰。蘇杭

不獨富山水。實爲人文淵藪。余病無舌人。楊齋在坐。曰。僕將取歸路蘇杭。不復
煩舌人。楊齋久住日東。善東語。乃訂期日。與吟香訪曾根氏。方病。過本願寺。見
僧孝純。坐有丸子。姓自福州。經安徽浙江二省。至此。曰。武夷舊跡。今猶有朱子
學舍。爲道士居。夜與二宮平野二姓。散步市街。一樓標洋烟二字。待喫烟客。入
觀室。央設轉丸場。丸斗大。觀者簇擁。左右爲烟室。床上陳烟具。管長尺餘。兩人
對臥。盆點小玻燈。拈烟膏管孔。且燎且嘯。其昏然如眠。陶然如醉。恍然如死。皆
入佳境者。二姓曰。烟店大者。室垂繡帷。如王侯閭閻然。按洋烟之行。自雍正年
間。其風日熾。勢不能禁。至道光。林則徐設嚴禁。開邊釐。一敗塗地。遂解烟禁。猶
禁在官人員。應試士子。及營兵喫烟。而衆視爲文具。如無禁令。往年英國開國。

會。議禁洋烟販運。時郭崇燾爲公使在英國。上書曰。阿片之害不除。勢必將至。盡中國之人。皆失其生理。稿頂黃誠。氣息綿綴。無異殘廢人。今英國知其毒爲烈害。與中國受毒之深。相與設公會。謀禁止阿片販賣。臣聞之大慙。請以三年爲期。設法禁止。朝議不決。至今日。未敢答英國噫。

十二日十九。從文夫觀城內。自小東門而入。市廛雜沓。街衢狹隘。穢氣鬱攸。惡臭撲鼻。得城隍廟。門畫人物。廟列塑像。香火薰灼。廟背東園。廣數十畝。池水環流。一樓曰湖心亭。石橋盤曲。曰九曲橋。池上列肆。鬻書畫筆墨古器物。稍有雅致。唯不栽一卉木。無些幽趣。取別路。出新北門。晚與濯赴紫詮之邀。劉子良。袁翔甫。姚賦秋。倪耘。劬錢昕。伯來會。翔甫實隨園先生孫。問小倉山房。曰。已火。問隨園二十種。曰。大版已亡。隨園一代泰斗。名藉海外。而未三世子孫。飄零遺著。散逸。此爲可嘆。紫詮有詩。與坐賓和答。

十三日^{二十}我邦風化皆源于中土。故中土風俗與我出入。今此舉一二。凡人始相見。先問姓名。次問鄉貫。次問父母兄弟。具在。次眷族多少。次年庚幾何。逢人問食否。蓋問安否之義。作柬牘累番。先書紅箋。有喪者。名刺用白紙。經時月。貼白紙。食具服類。見一異品。必問價幾何。賓至必進茶。賓下輕飲。待將起而一啜。主見之爲送賓之虞。尤重婚葬。互夸資贈之侈。葬儀之盛。往往破產。

十四日^{二十}文夫來話曰。我邦軍艦大砲操練。航海測量。不雇一外人。中土軍艦機關運轉。一雇外人。一旦有事。各國中立。外人不致致力。凡百機關。不可得而運轉。凡軍艦有軍禮。吉凶節時。互通使問符號約規。各國一律。扶桑艦之入吳淞口。發砲廿一。祝皇帝之壽。而砲臺不應發。遣人問故。不見一將校。見道臺問是事。直曰。歐米軍艦。無行是禮者。蓋中土不講軍禮。故各國亦外之也。中人開口。輒曰。夷狄殊類。不知禮義。自外人而觀之。爲孰知禮義。其致今日之事實。

有故也。

十五日

廿二日

耘劬伴一客至。曰杜邠農。

西

出示擘窠大字十數葉。字極奇異。曰

仿北魏碑板。蓋康熙乾隆二朝。專學董其昌。朝野歛然。唯董法之師。至今漸屬陳腐。爭爲古怪。此亦可以見世變也。張經甫遣价來迎。經甫愛蒙養。無法設書院。待來學者。生徒百餘名。彬彬嚮學。學舍新築樓上。舍生徒樓下。爲講堂。嚴立學規。率之以躬行。葛姚范三氏來會。歷問東土風俗政體及海外大勢。已而延別室。供點心。二宮姓及濯追踵。環座擁卓。各手一枝筆。暢談終日。雨至。經甫命轎送還。辭之不可。

十六日

廿三日

平野武田

雄秀

二姓導觀米國軍艦。一將校出接。見余名刺。曰聞日

東學士來游。上海先生之謂乎。蓋記申報所載日東文豪某。携著書千卷。爲中土山水之游語也。其用心外事。可知導觀艦內。歷示大小砲蒸氣機關用法。更

至法艦。陳大砲十五門。瑩然如新。發矍陳野。
訂安南條約。不聽我言。則有戰耳。二姓熟英。
歐學。後進輩出成器。駛大艦。粧巨砲。與歐米。
此宜大爲家國慶也。詣公署。見吳松延二氏。
十七日_{二十}抵龍門書院。葛姚二氏出迎。書
時。買爲書院。以待四方士子。有泉石之勝。竹
堂壁錄。朱子白鹿洞揭辭。其設科。一以經史。
融齋_照著書六種。敏齋創書院。聘致融齋。督
贈家著數種。是夜在埠邦人。張宴咸和館。錢
蘭頓爲在鄉之念。

十八日

_{廿五}

見惺悟惕齋。商議游事。惕齋導

輪龜香至。日家伯芝僧在家以待。伴至求志書院。中土州縣皆有書院。大官巨姓所以捐費建設。芝僧出見。饗酒。日方章桐城縣志。贈刻本三卷。市街隘陋不潔。唯所陳貨物皆精良。見一朱匣。板厚四五寸。豎六尺餘。橫二尺餘。兩頭刻獸。問之。始知其爲凶器。中土厚葬爲弊。可知也。

十九日

廿六

朝雨。公署給經蘇抗至寧波。護照一通。條揭公準以外。不得買物。

恪守國法等十三件。鶴田姓請余跋李中堂書。乃書曰。有爲之士。不留心末藝。今見伯相書。不似今能書人。摹晉仿唐。此伯相所以爲伯相也。歟。或曰。世多伯相書。多出門客手。

廿日

廿七

晨起。抵公署。見安藤領事。過紫詮吟香告別。松延氏來訪。日昨有公

命召還吟香來。出酒別酌。日本願寺僧無適。寓杭彌勒寺。杭有西湖名勝。盡謀此僧爲小留消夏之計。作書介無適。遣濯候楊氏曰。今夜乘船以待。二官平野